



Приложение № 2  
к Выписке № 13 из Протокола КРБ № 2 от 27.01.2016 г.

# **Условия предоставления услуги «Перевод с карты на карту»**

**ДЛЯ КЛИЕНТОВ ПАО «СОВКОМБАНК»  
через систему Интернет-банка [www.sovcombank.ru](http://www.sovcombank.ru)**

**Кострома**

**2016**

## **Оглавление**

1. Термины и определения .....	2
2. Условия приема к исполнению Распоряжения.....	3
3. Порядок осуществления перевода .....	5
4. Права и обязанности Сторон.....	5

**Условия предоставления услуги «Перевод с карты на карту»  
через систему Интернет-банка [www.sovcombank.ru](http://www.sovcombank.ru).**

**1. Термины и определения**

В настоящем документе следующие термины, написанные с заглавной буквы, будут иметь следующее значение:

- 1.1 **Авторизация** – разрешение, предоставляемое Банком на проведение операции с использованием банковской карты. Авторизация предусматривает проверку платежеспособности Клиента.
- 1.2 **Банк** – ПАО «Совкомбанк».
- 1.3 **Банк-эмитент** – кредитная организация, осуществляющая эмиссию Карты, зарегистрированная на территории РФ.
- 1.4 **Банковская карта (основная) (далее - Карта)** - вид электронного средства платежа, предназначена для проведения операций по погашению кредитов, выданных Банком, а также иных операций с денежными средствами.
- 1.5 **Банковский счет (Счет)** – счет, открытый в Банке на основании настоящих Условий для расчетов по операциям с использованием Карт.
- 1.6 **Держатель Карты (Клиент)** — физическое лицо, на имя которого и в пользу которого Банком выпущена карта на основании договора с банком или Сторонним банком эмитирована Карта, или физическое лицо - уполномоченный представитель клиента эмитента.
- 1.7 **Валюта перевода** – рубли РФ.
- 1.8 **Выписка по Счёту** - документ, составленный Банком, который отражает все операции по счету, произведенные Держателями карты, а также Банком в соответствии с Тарифами Банка
- 1.9 **Идентификация** – процедура дополнительной проверки Банком Клиента и Карты отправителя, осуществляемая с целью снижения рисков проведения мошеннической операции по Карте отправителя по Технологии 3DSecure, и/или по Технологии CVC2/CVV2 кода.
- 1.10 **Карта отправителя** – Карта, со Счета которой осуществляется списание денежных средств при оказании Услуги.
- 1.11 **Карта получателя** – Карта, на Счет которой осуществляется зачисление денежных средств при оказании Услуги.
- 1.12 **Перевод с карты на карту (Услуга)** – услуга по обслуживанию банковских карт физических лиц, обеспечивающая возможность осуществлять перевод денежных средств с использованием Карты отправителя и Карты получателя по Распоряжению Клиента в соответствии с настоящими Условиями.
- 1.13 **Платежная система** – международная платежная система Visa International или международная платежная система MasterCard Worldwide.

- 1.14 **Распоряжение** – электронный документ, сформированный посредством Дистанционных каналов обслуживания, содержащий указание Клиента Банку перевести денежные средства с Карты на Карту.
- 1.15 **РФ** – Российская Федерация.
- 1.16 **Стороны** – Банк и Клиент.
- 1.17 **Сумма перевода** – сумма денежных средств в Валюте перевода, указанная Клиентом в Распоряжении.
- 1.18 **Средства доступа** – набор средств, выдаваемых/определяемых Банком для идентификации и аутентификации Клиента через дистанционные каналы обслуживания. К средствам доступа к системе Интернет-банка ([www.sovcombank.ru](http://www.sovcombank.ru)) относятся логин пользователя, постоянный пароль, одноразовые пароли.
- 1.19 **Технология CVV2/CVC2 кода** – один из способов Идентификации, осуществляемый Банком следующим образом:
- Банк запрашивает у Клиента код безопасности CVC2 или CVV2 (специальный код, расположенный на оборотной стороне Карты), который Клиент должен указать в соответствующей графе экранной формы Интернет-ресурса наряду с вводом иных параметров Распоряжения;
  - Банк посредством Авторизации направляет полученный код для проверки Банку-эмитенту;
  - в случае если в результате Авторизации Банком получен запрет на осуществление операции по Карте, в том числе, если запрошенный код безопасности CVC2/CVV2 не введен или введен неверно, Банк имеет право отказать Клиенту в оказании Услуги.
- 1.20 **Технология 3D Secure** – технология, являющаяся частью программ международных платежных систем Visa – Verified by Visa и MasterCard – MasterCard®SecureCode™, позволяющая однозначно идентифицировать Клиента, совершающего операцию в сети Интернет, Банком – эмитентом Карты отправителя способом, определяемым таким банком, и снизить риск мошенничества, защищая банковскую карту от несанкционированного использования.

## **2. Условия приема к исполнению Распоряжения**

- 2.1. Банк оказывает Клиенту Услугу в соответствии с настоящими Условиями, требованиями действующего законодательства Российской Федерации и правилами Платежных систем, на основании Распоряжения, сформированного в порядке, указанном в п.3, и при одновременном выполнении следующих условий:
- 2.1.1 Наличия у Банка технической возможности для оказания Услуги;
- 2.1.2 Успешного прохождения Клиентом Идентификации, если она запрошена Банком;
- 2.1.3 Наличия у Банка разрешения на проведение операции по Карте, полученного в результате Авторизации;
- 2.1.4 Удостоверения права распоряжения Клиентом денежными средствами, а также права использования Клиентом Карты, осуществляемого посредством Авторизации;
- 2.1.5 Наличия на Карте отправителя суммы на момент оказания Услуги, достаточной для оказания Услуги, в соответствии с настоящими Условиями. При этом контроль достаточности денежных средств на Карте отправителя осуществляется посредством Авторизации;
- 2.1.6 Отсутствия прямых запретов на исполнение Распоряжения, предусмотренных настоящими

Условиями и договором, на основании которого выпущена Карта.

2.2 Банк имеет право отказать Клиенту в оказании Услуги, в случае невыполнения условий, указанных в п. 2.1 и п. 4.1.2 Условий, а также в случае, если параметры Распоряжения, указанные Клиентом, не соответствуют установленным Банком ограничениям:

2.2.1 Ограничения на виды Карт:

- Карты, выпущенные Банком-эмитентом к расчетному счету юридического лица, запрет или ограничение на проведение операций, по которым установлены Банком – эмитентом;
- иные виды Карт, запрет или ограничение на проведение операций, по которым установлены Банком – эмитентом и/или Платежной системой и/или законодательством РФ.

2.2.1 На перевод денежных средств с помощью данной Услуги существуют ограничения, установленные Банком, на максимальную сумму перевода, совершенных по карте, по Распоряжению Клиента, разовая операция – 75000тыс. руб.; в месяц – 500000тыс. руб.

2.3 Перевод денежных средств по Распоряжению Клиента возможен только в валюте РФ. Если валюта Счета Карты отправителя и/или Счета Карты получателя отлична от Валюты перевода, конвертация в валюту Счета Карты Суммы перевода не осуществляется.

2.4 Срок исполнения Банком Распоряжения Клиента (а именно: зачисление средств на Карту получателя) так же зависит и от Банка-эмитента Карты получателя, и может составлять от нескольких минут до 30 минут. Сумма перевода будет доступна держателю Карты получателя для использования в течение нескольких минут с момента приема Банком Распоряжения к исполнению, а зачисление Суммы перевода на Счет получателя будет осуществлено максимально в период до 5-и рабочих дней после дня приема Банком Распоряжения к исполнению.

2.5 Уведомление Клиента о приеме и исполнении Распоряжения осуществляется Банком в соответствии с настоящими Условиями. Банк информирует Клиента о приеме или отказе исполнения Распоряжения путем вывода сообщения с результатом оказания услуги на экранную форму Интернет-банка ([www.sovcombank.ru](http://www.sovcombank.ru)).

2.6 Банк не несет ответственность в случаях, когда зачисление средств на Счет Карты получателя осуществлено Сторонним банком с нарушениями сроков и иных требований, установленных правилами Платежных систем, настоящими Условиями и законодательством РФ.

2.7 Банк не несет ответственность за ошибки, допущенные Клиентом при формировании Распоряжения, приведшие к переводу некорректной Суммы, в некорректной Валюте перевода или по некорректным реквизитам. В указанных случаях Услуга считается оказанной Банком Клиенту надлежащим образом и в полном соответствии с настоящими Условиями, и Клиент самостоятельно урегулирует дальнейшие взаиморасчеты с физическим лицом, на Счет которого поступили денежные средства в результате оказания Услуги.

2.8 Держатель Карты отправителя имеет возможность отказаться от получения Услуги в любой момент до отправки Распоряжения в Банк. При этом перевод денежных средств с Карты отправителя на Карту получателя не производится.

2.9 Держатель Карты отправителя имеет возможность отозвать Распоряжение, уведомив Банк-эмитент в порядке, установленном Банком-эмитентом.

### **3. Порядок осуществления перевода**

3.1 Держатель Карты отправителя формирует Распоряжение (через систему Интернет-банка [www.sovcombank.ru](http://www.sovcombank.ru)), указывая параметры перевода, в соответствии с которыми Банк должен оказать Услугу, а именно:

- сумму перевода;
- номер Карты отправителя;
- срок действия Карты отправителя;
- номер Карты получателя;
- код безопасности CVC2/CVV2;
- иные параметры, запрошенные Банком.

3.2 Держатель Карты отправителя проверяет параметры Распоряжения и соглашается с Условиями, нажатием кнопки «Перевести».

3.3. После отправки Клиентом Распоряжения, Банк принимает его к исполнению.

3.4. Для оказания Услуги Банк имеет право запросить, а Клиент по такому запросу осуществляет ввод параметров для проведения Банком Идентификации.

3.5. Банк на основании параметров Распоряжения, указанных Клиентом, осуществляет их проверку и принимает Распоряжение к исполнению.

3.6. Банк информирует Клиента о приеме Распоряжения и исполнению путем вывода сообщения на экранную форму Интернет-ресурса «Операция выполнена успешно».

### **4. Права и обязанности Сторон**

4.1 Банк вправе:

4.1.1 Требовать от Клиента неукоснительного соблюдения настоящих Условий.

4.1.2 Отказать Клиенту в оказании Услуги в одностороннем порядке и без объяснения причин, если у Банка возникли подозрения в том, что операция осуществляется с нарушением требований законодательства РФ, правил Платежных систем или носит мошеннический характер.

4.2 Банк обязуется:

4.2.1 Оказывать Услугу в объеме и сроки, установленные настоящими Условиями.

4.2.2 Хранить банковскую тайну по операциям Клиента, совершенным с использованием Карт, и сведениям о Клиенте. Информация по операциям с использованием Карт и о Клиенте может быть предоставлена Банком третьим лицам в случаях, предусмотренных законодательством РФ.

4.2.3 Рассматривать претензии Клиентов по качеству оказанной Услуги в порядке и сроки, установленные законодательством РФ.

4.2.4 Банк вправе отказать в отмене ранее переданного Клиентом Распоряжения, если в ходе исполнения этого Распоряжения Банком уже были произведены действия, в результате которых отмена Распоряжения невозможна.

4.3 Клиент вправе:

4.3.1 Ознакомиться на официальном сайте Банка - [www.sovcombank.ru](http://www.sovcombank.ru) с действующей редакцией Условий по оказанию данной Услуги.

4.3.2 Направить в Банк претензию по качеству оказанной Услуги в соответствии с порядком и сроками, установленными Банком, путем подачи письменного заявления по форме Банка в течение 30 (тридцати) календарных дней со дня принятия Распоряжения к исполнению. Отзыв платежных документов производится путем подачи Заявления об отмене электронного документа в произвольной форме, с указанием реквизитов электронного документа в письменном виде.

4.4 Клиент обязуется:

4.4.1 Не проводить с использованием Карт операции, связанных с осуществлением предпринимательской деятельности или частной практики.

4.4.2 Своевременно и в полном объеме до момента отправки Распоряжения в Банк ознакомиться с настоящими Условиями.